

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 42 (1980)  
**Heft:** 7

**Rubrik:** Aus den Sektionen ; Verzeichnis der Inserenten

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

unternehmer in den einzelnen europäischen Ländern vorgesehen sowie eine nachfolgende Exkursion bis zum Mittag des 13.9. zu beispielhaften Lohnunternehmerbetrieben im nördlichen Niedersachsen.

Einzelheiten über die Aktivitäten der bundesdeutschen Lohnunternehmer sowie wichtige und nützliche Beiträge zu landtechnischen und berufsständischen Fragen veröffentlicht die monatlich erscheinende Zeitschrift «Lohnunternehmen in Land- und Forstwirtschaft». Interessenten erhalten Probehefte vom Verlag Eduard F. Beckmann KG., Postfach 1120, D-3160 Lehrte.

## Aus den Sektionen

### Sektion Zug

#### *Futterbautagung mit Mähaufbereiter*

Das Ziel eines intensiven Futterbaubetriebes ist die Produktion von gutem und billigem Grundfutter. Der Erfolg hängt ab einerseits von der Zusammensetzung des Grasbestandes, andererseits von der Mechanisierung in Zusammenhang mit der Heubelüftung. Besonders bei den immer steigenden Energiekosten muss nach entsprechenden Lösungen gesucht werden. Im Zusammenhang mit der Mechanisierung im Futterbau denkt man in erster Linie an die Ernteverluste, welche bei durchschnittlichen Bedingungen (ohne die Wetterrisikoverluste zu berücksichtigen) bis 20% betragen können.

Aus diesen Gründen organisieren wir in der Zeit zwischen Anfang bis Mitte Mai 1980 auf dem Betrieb von Herrn Josef Knüsel, Ibikon, Rotkreuz, eine Futterbautagung. Nebst einer Information über verschiedene Grasbestände kommen alle Mähaufbereiter mit der Arbeitsbreite von 1,65 m und einige von 1,85 m zum Einsatz. Grossen Wert legen wir darauf, dass Traktoren mit 50 bzw. max. 60 PS (37–44 kW) eingesetzt werden. Ob diese Leistungen bzw. die entsprechenden Traktorgewichte auch bei den 1,85 m brei-

## Verzeichnis der Inserenten

Aebi & Co. AG, Burgdorf	401
Aecherli AG, Reiden	420
Agrar AG, Wil	472
AGROLA, Winterthur	U.S. 4
Agroplant AG, Zollikofen	477
Althaus & Co. AG, Ersigen	408
Amag AG, Schinznach-Bad	428
Arova AG, Schaffhausen	468
Bacher AG, Reinach	421
Bärtschi & Co. AG, Hüsli	467
BEA-Ausstellergenossenschaft, Bern	417
Becker A., Luzern	419
Beck F., Oberönz	420
Beck R., Brittnau	408
Birchmeier & Cie AG, Künten	U.S. 3
Blaser AG, Kirchberg	416
Blaser & Co. AG, Hasle-Rüegsau	U.S. 2
Britschgi Walter, Sarnen	414/464
Bucher-Guyer AG, Niederweningen	426
Bürgi AG, Gachnang	479
DLG, Frankfurt a. M.	404
ERAG, Rüst E., Arnegg	410/412/416/424/473/476
Fankhauser Walter, Malters	473
Faser-Plast AG, Rickenbach	474
Fischer AG, Vevey	471
Forrer Paul AG, Zürich	465
FTA, Fahrzeugtechnik AG, Unterentfelden	476
Globogal AG, Lenzburg	474
Griesser AG, Andelfingen	425/475
GVS, Schaffhausen	415
Hagelversicherung, Zürich	456/476/481
HARUWY, Romanel	416
Hegner Stephan AG, Galgenen	412
Hiltbold A., Villnachern	410
Huber Walter AG, Lengnau	459
Hürlimann Traktoren AG, Wil	403
Käch Walter, Langendorf	482
Kaiser AG, Schaanwald	462
Kapp Erwin AG, Nassenwil	412
Keller & Co., Winterthur	406
Klima- & Filtertechnik AG, Bern	460
Kneubühl F., FRIKA, Weiningen	464
Krautli AG, Zürich	460
Lanker AG, St. Gallen	469
Marolf W. AG, Finsterhennen	470
Matra AG, Zollikofen	409
Matzinger AG, Dübendorf	404
Mélotte AG, Schönenwerd	410
Messer Ernst AG, Niederbipp	402/462
Michelin AG, Genf	413
Moog Peter & Cie. AG, Worb	466
Müller Franz, Ruswil	482
Müller Maschinen AG, Bättwil	422/481
Occasionen	480/481
Pirelli-Produkte AG, Zürich	461
Pneu-Shop, Fällanden	475
Rapid AG, Dietikon	468
Rohrer-Marti AG, Regensdorf	414/444
Scala-Wibag AG, Binningen	402
Schaad Gebr., Derendingen	414
Schaumlöffel AG, Pfäffikon	478
Schwaninger K., Hallau	406
Schmidlin Fr., Schlierbach	402
Schmid E.A., Egg	473
Schmid + Mägert, Reichenbach	422/468
Schilter AG, Stans	474
Schupp H., AG, Bachenbülach	473
Serva-Technik AG, Glattbrugg	460
Service Company Ltd., Dübendorf	407
Silent AG, Dällikon	405
SIM AG, Zürich	475
Stabag AG, Balzers	424
Stauffer Samuel & Co., Les Thioleyres	463
Sonderegger F.T. AG, Egnach	418
Studer AG, Ebikon	406
Triopan AG, Rorschach	418
Völlmin, Ormalingen	472
von Arx J., Gossau	422
Waadt-Versicherungen	477
Wetter + Hirschi AG, Biel-Mett	478
Wiederkehr-End Leo, Boswil	466
Wild Josef & Co., Untereggen	445
Würgler Hans-F., Affoltern a.A.	423
Wyss Manfred, Rubigen	473
Zaugg Gebr. AG, Eggiwil	464
Zimmermann H., Mühlethurnen	422
Zumstein AG, Zuchwil	470

ten Maschinen ausreichen, wird sich zeigen. Zugleich werden wir einen neuen Mähbalken und eine neue Kreiselmaschine einsetzen.

Als provisorische Daten (je nach Vegetation) sehen wir Mittwoch, den 7. bzw. Montag, den 12. Mai 1980 vor und laden Sie zur Tagung freundlich ein.

Telefon 182 gibt Auskunft, ob die Veranstaltung durchgeführt wird.

Schweiz. Verband für Landtechnik  
Sektion Zug  
Landw. Schule Schluechthof Cham

## Sektion Zürich

### *Neuer Geschäftsführer*

Hans Wegmann, 1908, Bisikon / Effretikon, tritt nach 34jähriger Tätigkeit zurück. Die Vorkurse für Jugendliche im Hinblick auf die theoretische Prüfung Kat. G wird er weiterhin noch durchführen und leiten.

Als Nachfolger wählte der Vorstand das gleichenorts wohnende langjährige Mitglied



*Hans Kuhn, 1927*

Als aktiver Landwirt mit Meisterdiplom (Lehrbetrieb), Kantons- und Stadtrat, sowie Leiter der Ackerbaustelle bietet er Gewähr für eine einwandfreie Interessen-Vertretung der mechanisierten und motorisierten Landwirtschaft. Seine in allen Belangen administrativen Fähigkeiten wird er zu Nutz und Frommen unserer Mitglieder einsetzen. Wir hoffen zuversichtlich, dass das seinem

Vorgänger gewährte Zutrauen auf ihn übertragen wird.

Sein «*Amtsantritt*» erfolgte am 1. Mai 1980.

Die Adresse ist wie bisher:

SVLT ZH 8307 Effretikon

seine Telefon-Nr.: 052 - 32 11 38.

Kameradschaftlich grüsst Der Vorstand

Anmerkung der Redaktion: Wir gratulieren dem neuen Geschäftsführer der Sektion Zürich recht herzlich und wünschen ihm für die neue Tätigkeit alles Gute. Auf die Tätigkeit des zurücktretenden Geschäftsführers werden wir in einer späteren Nummer zurückkommen.

### *Besuch der BEA*

Im Mai besuchen wir zum 10. Mal die BEA in Bern. Wir verweisen auf die Mitteilung im «Zürcher Bauer».

### *Wichtig!*

Bisherigen Führern landw. Motorfahrzeuge, die nicht im Besitze des Führerausweises irgend einer Kategorie sind, wird der nach der VZV erforderliche Führerausweis *ohne Prüfung* abgegeben, sofern sie sich innerhalb von fünf Jahren, d.h. *vor dem 31. Dezember 1981* darum bewerben. (VZV Art. 151, Abs. 1e) H. Wegmann

## Sektion Solothurn

### *Grosse Futterernte-Demonstration*

*Mittwoch, den 14. Mai 1980, 13.30 Uhr*, auf dem Areal der Strafanstalt Solothurn, an der Hauptstrasse Solothurn – Biberist, gegenüber Restaurant Enge.

Evtl. Verschiebung auf Mittwoch, 21. Mai 1980. Auskunft über allfällige Verschiebung erteilt Telefon 065 - 9 27 10.

Einsatz von Mähaufbereitern, Kreisel-Heuern und -Schwadern von 6 verschiedenen Firmen.

Das Futter (Landsberger) wird teilweise am Vortage gemäht und bearbeitet, um die Wirkung der verschiedenen Fabrikate selber zu beurteilen. Der Vorstand